

Br. dok. 1S-9-O-08-3/2-3

GODIŠNJE IZVJEŠĆE
O RADU I AKTIVNOSTIMA SAVSKE KOMISIJE
u razdoblju od
1. travnja 2007. – 31. ožujka 2008. godine

ožujak 2008. godine

SADRŽAJ

I Uvod	5
II Aktivnosti Savske komisije	6
1. Integrirano upravljanje vodama	8
1.1. Izrada Plana upravljanja slivom rijeke Save	8
1.2. Sprječavanje i kontrola akcidenata.....	8
1.3. Upravljanje poplavama.....	9
1.4. Projekti i studije.....	9
2. Plovidba	10
2.1. Sigurnost plovidbe	11
2.2. Tehnički standardi	11
2.3. Zaštita od onečišćenja uzrokovanog plovidbom.....	11
2.4. Infrastruktura plovnih puteva	12
2.5. Projekti i studije.....	12
3. Protokoli	13
4. Financijska pitanja	14
4.1. Proračun.....	14
4.2. Financiranje projekata i studija u okviru posebnih fondova.....	15
4.3. Ostale aktivnosti	16
5. Poslovno upravljanje i pravna podrška	16
6. Informacijsko upravljanje	16
7. Sudjelovanje javnosti i uključivanje zainteresiranih strana	17
8. Suradnja s međunarodnim organizacijama i ostalim relevantnim institucijama.....	18
9. Suradnja s nacionalnim organizacijama	20
Annex I – Popis članova i zamjenika članova Savske komisije	
Annex II – Osnovne informacije o stručnim skupinama Savske komisije	
Annex III – Sjednice Savske komisije	
Annex IV – Popis akronima/skraćenica	
Annex V – Fotografije sa Sjednica	

I Uvod

Savska komisija osnovana je u skladu sa člankom 15. *Okvirnoga Sporazuma o slivu rijeke Save* (dalje u tekstu: Okvirni sporazum) za provedbu Okvirnog sporazuma. Opće zadaće i nadležnosti Savske komisije utvrđeni su Okvirnim sporazumom, točnije Aneksom I. Okvirnog sporazuma – *Statutom Međunarodne komisije za sliv rijeke Save*. U skladu sa člankom 10. Aneksa I Okvirnog sporazuma, Savska komisija ima obvezu Strankma podnositi godišnje izvješće o svom radu i aktivnostima.

U skladu s navedenim, godišnje izvješće o radu i aktivnostima Savske komisije za 2007. godinu ispunjava ovu obvezu i obuhvaća razdoblje od 1. travnja 2007. godine do 31. ožujka 2008. godine, budući da financijska godina Savske komisije traje od 1. travnja do 31. ožujka iduće godine¹.

Tijekom izvještajnog razdoblja, imenovana su dva nova predstavnika Savske komisije koji su zamijenili prethodnog člana i zamjenika člana Savske komisije iz Republike Srbije. Novoimenovani predstavnici Savske komisije su g. Aleksandar Prodanović, član, i g. Dušan Pajkić, zamjenik člana (od 23. listopada 2007. godine).

Popis članova i zamjenika članova Savske komisije s osnovnim podacima iz životopisa, prikazan je u Dodatku I. ovog Izvješća.

¹ Svi programi i planovi rada koji se spominju u godišnjem izvješću, odgovaraju navedenoj financijskoj godini.

II Aktivnosti Savske komisije

Tijekom izvještajnog razdoblja, Savska komisija je organizirala prvi sastanak Stranaka i održala nastavak treće redovne sjednice, kao i tri sjednice – sedmu i osmu izvanrednu sjednicu i četvrtu redovnu sjednicu.

Prvi sastanak Stranaka

Predviđeno je da se sastanak Stranaka Okvirnog sporazuma održava najmanje jednom svake dvije godine s ciljem nadziranja rada i aktivnosti Savske komisije, donošenja odluka na temelju prijedloga i preporuka Savske komisije, razmatranja i donošenja prijedloga novih protokola i dopuna Okvirnog sporazuma, kao i radi razmatranja i poduzimanja određenih dodatnih radnji neophodnih radi provedbe zadaća iz Okvirnog sporazuma.

Prvom sastanku Stranaka (koji je održan u Zagrebu, 1. lipnja 2007. godine) nazočili su visoki službenici iz četiri zemlje, kao i predstavnici međunarodnih institucija i organizacija.

Savska komisija je za prvi sastanak Stranaka pripremila slijedeće dokumente, koji su tom prilikom i prihvaćeni:

- *Izješće o provedbi Okvirnog sporazuma o slivu rijeke Save i radu Savske komisije*, kojim je prikazan napredak Savske komisije u provedbi Okvirnoga sporazuma u dva osnovna područja rada – integriranom upravljanju vodama i plovidbi;
- *Deklaracija*, koja je pripremljena za Stranke kako bi se:
 - o Potvrdila njihova opredjeljenost za daljnju afirmaciju regionalne i međunarodne suradnje u području voda, i prepoznala potreba za jačanjem konkretnih aktivnosti koje se u tom kontekstu trebaju poduzeti;
 - o Naglasila važnost daljnjeg aktivnog angažiranja Stranaka u provedbi ciljeva utvrđenih Okvirnim sporazumom;
 - o Naglasio značaj donošenja Strategije za provedbu Okvirnoga sporazuma o slivu rijeke Save, i razvijanja koordinacijske uloge Savske komisije;
- *Metodologija trajnog praćenja provedbe Okvirnog sporazuma o slivu rijeke Save*, koja je izrađena u skladu s obvezom predviđenom člankom 21. Okvirnog sporazuma, a koja uključuje načela i smjernice za praćenje provedbe Okvirnog sporazuma i uspostavljanja visoko kvalitetnog mehanizma izvještavanja. U skladu s tim, predviđeno je da mehanizam izvještavanja bude povezan i usuglašen s odgovornostima koje su Stranke već preuzele u sklopu obveza izvještavanja predviđenih drugim međunarodnim ugovorima.

Sjednice Savske komisije

Na sjednicama održanim tijekom izvještajnog razdoblja, Savska komisija je donijela niz zaključaka i odluka u svim područjima rada predviđenim Okvirnim sporazumom. Glavne aktivnosti Savske komisije u proteklom razdoblju odnosile su se na:

- Stalnu nadogradnju *Nacrta strategije za provedbu Okvirnog sporazuma*;
- Daljnju izradu *Plana upravljanja slivom rijeke Save* (Sava RBM Plan) i ostale aktivnosti u području upravljanja vodama;
- Definiranje prioriternih projekata Savske komisije i suradnja s vanjskim projektima koji su od značaja za sliv rijeke Save;
- Izrada projekta koji se odnose na obnovu i razvoj plovidbe na rijeci Savi;
- Priprema i donošenje niza dokumenata iz područja plovidbe;
- Daljnja priprema protokola uz Okvirni sporazum;
- Izrada *Nacrta strategije za geografski informacijski sustav (GIS)* za sliv rijeke Save;
- Rad stručnih skupina Savske komisije;
- Financijsko poslovanje i izradu pratećih propisa Savske komisije;
- Poslovno upravljanje i izrada pratećih propisa Savske komisije;
- Suradnja i sudjelovanje javnosti;
- Izrada *Zajedničke izjave o temeljnim načelima za razvitak plovidbe i zaštitu okoliša u slivu rijeke Dunav*;
- Izrada *Memoranduma o razumijevanju između Savske komisije i Međunarodne komisije za zaštitu rijeke Dunav*;
- Planiranje i inicijalne aktivnosti za organiziranje Dana rijeke Save za 2008. godinu, prvog obilježavanja ove vrste od prvog sastanka Stranaka kada je 1. lipanj proglašen Danom rijeke Save;
- Izrada promotivnih materijala Savske komisije.

Dva ključna dokumenta *Nacrt strategije za provedbu Okvirnog sporazuma* i *Nacrt strategije za GIS* završena su i prihvaćena tijekom izvještajnog razdoblja. Oba dokumenta bit će predstavljena široj javnosti na radionici koja će biti održana početkom lipnja 2008, u sklopu programa proslave Dana rijeke Save za 2008. godinu.

Osobita pozornost posvećena je izradi *Zajedničke izjave o osnovnim načelima za razvoj plovidbe i zaštitu okoliša u slivu rijeke Dunav*. Postupak su zajednički vodili ICPDR, Dunavska komisija i Savska komisija, koja je bila domaćin jedne od tri radionice koje su organizirane u okviru ovog postupka.

Usporedno s mnogim aktivnostima Savske komisije, tijekom 2007. godine osnovane su dvije dodatne stručne skupine - *Ad-hoc* stručna skupina za hidrološka pitanja koja se odnose na plovidbu i *Ad-hoc* stručna skupina za GIS. Informacija o svim aktivnim stručnim skupinama Savske komisije, uključujući popis njihovih predsjedavajućih i članova, prikazana je u Dodatku II. ovog Izvješća.

I završno, pokrenut je postupak koji se odnosi na angažiranje savjetnika za zaštitu od štetnog djelovanja voda i izvanrednih utjecaja na vodni režim u Tajništvu Savske komisije.

Detaljan prikaz aktivnosti Savske komisije sadržan je u poglavljima koja slijede, a kratak prikaz sjednica Savske komisije je sadržan u Dodatku III. ovog Izvješća.

1. Integrirano upravljanje vodama

2006. godina može se smatrati godinom početnih aktivnosti u području integriranog upravljanja vodama (IWM). Zapošljavanje dvojice zamjenika tajnika i početak rada tri stalne stručne skupine, koje se prvenstveno bave pitanjima integriranog upravljanja vodama – Stalne stručne skupine za upravljanje riječnim slivom (PEG RBM), sprječavanje i kontrolu akcidenata (PEG APC), i zaštitu od poplava (PEG FP), predstavljalo je najvažnije preduvjete za intenziviranje aktivnosti s ciljem ispunjavanja ciljeva Okvirnog sporazuma.

Započete radnje i aktivnosti su nastavljene, a neke nove su pokrenute tijekom 2007. godine, što je i opisano u tekstu koji slijedi.

1.1. Izrada Plana upravljanja slivom rijeke Save

Tekuće aktivnosti za izradu Plana upravljanja slivom rijeke Save (SRBMP) nastavljene su tijekom 2007. godine, prvenstveno u sklopu rada PEG RBM, koja je tijekom izvještajnog razdoblja održala četiri sastanka.

Na temelju koraka dogovorenih u “*Strukturi i Akcijskom planu Plana upravljanja slivom rijeke Save*” i u “*Listi sadržaja Izvješća o analizi sliva rijeke Save*”, fokusirani su napor na pripremi *Analize sliva rijeke Save* (SRBA). Osnovni rezultati istog obuhvaćaju:

- Pripremu poglavlja o kvaliteti voda, čiji je nacrt pripremio CARDS projekt za rijeku Savu “*Pilot projekt za Plan upravljanja slivom rijeke Save*” kao podršku Savskoj komisiji;
- Pripremu i distribuciju obrasca za prikupljanje podataka (kao na primjer o količini voda, pitanjima upravljanja poplavama);
- Analizu zajedničkih pitanja i priprema projektnog zadatka za hidrološki dio Izvješća o analizi sliva rijeke Save.

Uz to, pripremljen je i *Nacrt plana sudjelovanja javnosti*.

Tijekom rada na Izvješću o analizi sliva rijeke Save, prepoznate su određene moguće teškoće, kao što su:

- Kašnjenje u dostavi podataka;
- Nedostatak podataka (monitoring, GIS ...), i nedostatak ljudskih resursa (timovi WFD-a), posebno za pitanja karsudionicistična za WFD (npr. vodna ekologija, gospodarske aktivnosti u području voda);
- Nedovoljno financiranje aktivnosti na pripremi SRBMP-a;
- Tumačenje ključnih ciljeva EU WFD-a na način koji umanjuje ulogu Savske komisije tako što se daje slabiji prioritet aktivnostima PEG RBM.

Kako bi se ispunile preuzete obveze, neophodna je potpuna opredeljenost svih odgovornih institucija.

1.2. Sprječavanje i kontrola akcidenata

Ključne aktivnosti Savske komisije u području sprječavanja i kontrole akcidenata izvršene su kroz djelokrug rada Stalne stručne skupine za

sprječavanje i kontrolu akcidenata (PEG APC) koja je tijekom izvještajnog razdoblja održala četiri sastanka.

Uz sudjelovanje u izradi protokola i projekata, obavljani su i poslovi koji se odnose na analizu, poboljšanje i izmjenu sustava hitnog obavještavanja o akcidentima (AEWS).

Aktivnosti koje se odnose na AEWS su bile usmjerene na poboljšanje i izmjenu integriranog sustava s ciljem razmjenjivanja obavijesti, podataka i informacija o akcidentima i pripreme prikaza operativne strukture i kapaciteta unutar relevantnih tijela. 8. studenoga 2007. godine, ICPDR je izvršio najavljeni test, a rezultati istog su razmatrani na sastanku PEG APC. Test je potvrdio da, s tehničkog stajališta, sustav djeluje u skladu s očekivanjima ali s druge strane očito je da će u zemljama biti potrebna daljnja poboljšanja operativne strukture. Trenutno, PIAC centri rade 24 sata dnevno samo u Hrvatskoj i Sloveniji. Ova činjenica bi mogla uzrokovati probleme u slučaju stvarnih akcidenata. U budućnosti se moraju poduzeti glavni koraci ka operativnoj funkcionalnosti PIAC centara u zemljama, a osobito u Bosni i Hercegovini i Srbiji.

1.3. Upravljanje poplavama

Ključne aktivnosti Savske komisije u području upravljanja poplavama izvršene su u okviru rada Stalne stručne skupine za zaštitu od poplava (PEG FP), koja je tijekom izvještajnog razdoblja održala četiri sastanka. Ove aktivnosti obuhvaćaju:

- Pripremu i distribuciju obrazaca i upitnika za prikupljanje podataka;
- Pripremu sažetka rezultata prikaza praksi mapiranja poplava, vrednovanje metodologija procjene rizika, kao i dostupnost osnovnih podataka za aktivnosti u vezi s poplavama;
- Prikupljanje nacionalnih izvješća koja se odnose na prognoziranje i obavještavanje o poplavama;
- Stalno praćenje rada nacionalnih hidrometeoroloških službi (NHMS) zemalja u slivu rijeke Save u pripremi prijedloga projekta *Izrada i nadogradnja hidrometeorološkog informacijskog i prognostičkog sustava za sliv rijeke Save*;
- Priprema prijedloga projekta “*WISE FLOOD*” sa širokim spektrom institucija iz ostalih zemalja. Uloženi trud je rezultirao zajedničkim prijedlogom Slovenije i Hrvatske o partnerstvu na Projektu za rijeku Sutlu kao pilot područje za testiranje raznih vidova nove Direktive o poplavama Europske komisije (EC).

Očekuje se da će planirano angažiranje savjetnika za srodno područje značajno doprinijeti ispunjenju predstojećih obveza u području upravljanja poplavama tijekom 2008. godine.

1.4. Projekti i studije

Tijekom izvještajnog razdoblja radilo se na slijedećim projektima Savske komisije u području upravljanja vodama:

1. *Tehnička pomoć u pripremi i provedbi Plana upravljanja slivom rijeke Save* – prijedlog projekta je pripremljen i podnjet EC-u, a početak projekta očekuje se tijekom 2009. godine;
2. *Jedinstveni prikaz stanja rijeke Save* – pripremna dokumentacija za snimanje stanja je okončana, a na temelju iste tražit će se financijska podrška za provedbu;
3. *Međunarodni sigurnosni plan za sliv rijeke Save* – izrađen je projektni zadatak na osnovi kojeg će se istražiti mogućnosti financijske podrške za njegovu provedbu.

U svjetlu daljnjih aktivnosti na izradi i realizaciji relevantnih projekta Savske komisije, potrebno je osigurati podršku zemalja u smislu njihove zajedničke opredjeljenosti za iznalaženje sredstava (npr. potpisivanje deklarativnih akata/zajedničkih izjava, financijsko sudjelovanje, itd.).

Uz gore spomenute projekte Savske komisije, također je uspostavljena suradnja s vanjskim projektima relevantnim za sliv rijeke Save, kao što su:

1. Projekt *Izrada i nadogradnja hidrometeorološkog informacijskog i prognostičkog sustava za sliv rijeke Save* – prijedlog projekta su pripremili NHMS-ovi zemalja u slivu rijeke Save;
2. Projekt *Zaštita biološke raznolikosti plavnih područja u slivu rijeke Save* – tekući trogodišnji projekt, financiran kroz LIFE Program za treće zemlje;
3. Projekt *Pilot projekt za Plan upravljanja slivom rijeke Save* – regionalni CARDS projekt za rijeku Savu, koji je završen u siječnju 2008. godine, kojim je Savskoj komisiji pružena pomoć glede niza pitanja koja se odnose na SRBMP.

2. Plovidba

Rad Savske komisije u području plovidbe sastojao se od intenzivnih aktivnosti na realizaciji Projekta *Obnove i razvoja prometa na plovnim putevima rijeke Save*, što je označeno kao apsolutni prioritet u ovom području.

U isto vrijeme, nastavljeno je s donošenjem osnovnih propisa u području plovidbe s ciljem uspostave jedinstvenog regulatornog sustava u cijelom slivu rijeke Save, koji će biti podudaran s europskim sustavom.

Posebna pozornost posvećena je suradnji s izvršnim tijelima za sigurnost plovidbe i najznačajnijim korisnicima plovnih puteva u Strankama u cilju informiranja o aktivnostima i planovima Savske komisije, te prikupljanja informacija o stvarnim potrebama i problemima kada se radi o sigurnosti plovidbe i riječnog prometa na plovnom putu rijeke Save.

Osnovni rezultat koji je postignut tijekom izvještajnog razdoblja naveden je u tekstu koji slijedi.

2.1. Sigurnost plovidbe

U nastavku aktivnosti iz prethodnog razdoblja, Savska komisija je donijela slijedeće dokumente:

1. *Odluku o donošenju Pravila plovidbe na slivu rijeke Save;*
2. *Odluku o donošenju Pravila o najmanjim uvjetima za izdavanje ovlaštenja za zapovjednika broda na slivu rijeke Save;*
3. *Odluku o donošenju Pravila o obilježavanju plovnog puta na slivu rijeke Save;*
4. *Odluku o donošenju Pravila o najmanjem broju članove posade na plovilima na slivu rijeke Save.*

Donošenjem spomenutih odluka, Savska komisija je stvorila jedinstveni pravni okvir za korištenje cijelog plovnog puta na slivu rijeke Save. Isto tako, osnovni propisi s najznačajnijim utjecajem na sigurnost plovidbe (pravila puta, zapovjednik broda, obilježavanje) usklađeni su s najvišim europskim standardima.

Uz to, Savska komisija nastavila je zajedničke aktivnosti s CCNR-om i Dunavskom komisijom u vezi s izradom jedinstvenog okvira za izdavanje ovlaštenja zapovjednika broda i međusobnom priznavanju istih.

Neophodno je nastaviti i intezivirati daljnje poboljšanje i ujednačavanje osnovnih propisa na europskoj razini i s ovim ciljem. Savska komisija je, zajedno sa CCNR-om, Dunavskom komisijom i austrijskim Federalnim ministarstvom znanosti i prometa, započela rad na usporedbi Pravila plovidbe iz različitih riječnih slivova. Ova aktivnost će na kraju rezultirati jedinstvenim pravilima plovidbe za glavne Europske plovne puteve.

2.2. Tehnički standardi

Krajem 2006. godine, EU je donijela *Direktivu Europske komisije 2006/87/EC o Tehničkim uvjetima za plovila unutarnje plovidbe*. Ovaj dokument je izuzetno važan poticaj ka ujednačavanju tehničkih pravila, a Savska komisija aktivno sudjeluje u radu CCNR-a i Zajedničke radne skupine EU-e u provedbi i unaprjeđenju Direktive 2006/87/EC.

Na osnovi Direktive 2006/87/EC, Tajništvo Savske komisije je pripremio *Nacrt tehničkih pravila za plovila na slivu rijeke Save* i isti predstavio Stalnoj stručnoj skupini za plovidbu (PEG NAV). S obzirom na značaj dokumenta i moguće učinke na korisnike plovnog puta, neophodno je osigurati sudjelovanje odgovarajućih stručnjaka iz zemalja Stranaka.

Europski sporazum o međunarodnom prevozu opasnog tereta unutarnjim plovnim putevima – ADN, stupio je na snagu 2007. godine. Shodno tome, poduzet će se aktivnosti koje se odnose na provedbu ADN-a u slivu rijeke Save. Tajništvo Savske komisije pripremi je osnovna načela za provedbu ADN-a koji će biti predstavljeni Stalnoj stručnoj skupini za plovidbu (PEG NAV).

2.3. Zaštita od onečišćenja uzrokovano plovidbom

Uz izradu nacrtu protokola koji se odnosi na ovu temu, koji priprema Savska komisija, tijekom izvještajnog razdoblja, uspostavljena je suradnja s

Dunavskom komisijom u vezi s razvijanjem sustava prikupljanja otpada sa plovila. Započele su pripremne aktivnosti na izradi Projekta sustava prikupljanja otpada s plovila na slivu rijeke Save.

2.4. Infrastruktura plovnih puteva

Savska komisija je posebnu pažnju posvetila obnovi sustava obilježavanja na plovnom putu rijeke Save u skladu sa zahtjevom Stranaka da se započnu konkretne aktivnosti što je prije moguće. Kao jedan od osnovnih preduvjeta za uspostavljanje sustava obilježavanja, Savska komisija je donijela *Plan obilježavanja rijeke Save i njenih plovnih pritoka za 2008. godinu*. Na osnovi ovog plana, te njihovih vlastitih planova, Stranke su poduzele niz aktivnosti, a neke od bitnih su slijedeće:

- Republika Srbija je započela s obilježavanjem plovnog puta na području između Beograda i ušća rijeke Drine;
- Bosna i Hercegovina je osigurala financijska sredstva za obilježavanje plovnog puta na području od ušća rijeke Drine do rkm 335 i započela sa pripremnim aktivnostima;
- Hrvatska je pojačala intenzitet i kvalitetu obilježavanja na području između Slavenskog Broda i Siska;
- Na temelju inicijative Savske komisije, Srbija, Bosna i Hercegovina i Hrvatska suglasile su se o novoj riječnoj kilometraži i na taj način riješen je dugotrajan problem takozvanih “dvostrukih riječnih kilometara”.

U sklopu aktivnosti u vezi s Riječnim informacijskim servisima (RIS), PEG NAV je donijela *Dokument o aktivnostima i vremenskom okviru za provedbu RIS-a na rijeci Savi*, te nekoliko RIS standarda, protokola i tehnologija. Savska komisija aktivno sudjeluje u svim značajnim aktivnostima u provedbi RIS-a na europskom razini (Dunavski forum za GIS; Upravni odbor za IRIS).

Savska komisija je osnovala *ad-hoc* Stručnu skupinu za hidrološka pitanja koja se odnose na plovidbu koja je započela s radom, a osnovno pitanje kojim će se baviti je uspostava odgovarajućih niskih i visokih plovibenh nivoa.

2.5. Projekti i studije

Na osnovi Zajedničke izjave, koju su potpisali ministri prometa Republike Hrvatske, BiH i Srbije i Crne Gore krajem 2005. godine u Brčkom, kojoj se naknadno pridružila i Republika Slovenija, Savska komisija nastavila je aktivnosti na razvitku Projekta obnove i razvoja prometa na plovnom putu rijeke Save, što obuhvaća:

- *Prethodnu studiju izvodljivosti za obnovu i unaprjeđenje plovnog puta na rijeci Savi* koja je završena i predstavljena predstavnicima nadležnih tijela i zainteresiranim stranama;
- *Studiju ekonomske potražnje za prometom unutarnjim plovnim putevima rijeke Save i Studija za institucionalni i pravni okvir, te*

kreiranje politike koja je završena (financirane od strane USAID-a, a izvršene od strane Booz-Allen-Hamilton-a);

- Ugovor za izradu *Studije izvodljivosti i projektne dokumentacije za obnovu i razvitak prometa i plovidbe na plovnom putu rijeke Save* je potpisan, a projekt je u izradi. Projekt bi trebao biti završen krajem srpnja 2008. godine.

3. Protokoli

U izvještajnom razdoblju također je nastavljen rad na izradi pet protokola na Okvirni sporazum:

- *Protokol o prekograničnim utjecajima;*
- *Protokol o izvanrednim situacijama;*
- *Protokol o sprječavanju onečišćenja voda uzrokovanog plovidbom;*
- *Protokol o zaštiti od poplava;*
- *Protokol o eksploataciji kamena, pijeska, šljunka i gline.*

Savska komisija (Tajništvo) koordinira daljnji rad na protokola koji obavljaju stručne skupine Savske komisije.

Imajući u vidu multidisciplinarnu prirodu *Protokola o prekograničnim utjecajima*, sastavljena je zajednička skupina s *Ad hoc* Stručnom skupinom za pravna pitanja kao vodećim tijelom i predstavnicima ostalih stručnih skupina (PEG APC, PEG RBM i PEG FP) za rad na daljem razvoju protokola.

Nacrt teksta protokola je već pripremljen i očekuje se njegovo ponovno razmatranje na zajedničkoj skupini nakon izrade Dodatka I Protokola, koji sadrži listu aktivnosti koje uzrokuju prekogranične utjecaje.

Međutim, imajući u vidu da je Bosna i Hercegovina jedina Stranka Okvirnog sporazuma, koja nije potpisnik *Espo Konvencije*, i da će se na sličnu tematiku uskoro potpisati i "*Sporazum iz Bukurešta*", Savska komisija će odlučiti o daljem razvoju protokola nakon što prikupi sve relevantne informacije (točnije, koje zemlje su potpisale "*Sporazum iz Bukurešta*" i da li će BiH u skoroj budućnosti pristupiti *Espoo Konvenciji*).

Konačni zaključci očekuju se u prvoj polovici financijske 2008. godine. U skladu s *Nacrtom strategije za provedbu Okvirnog sporazuma*, priprema konačnog nacrta ovog protokola treba biti završena 2008. godine.

Vodeće tijelo u izradi Protokola o izvanrednim situacijama je Stalna stručna skupina za sprječavanje i kontrolu akcidenata (PEG APC). Odredbe ovog protokola se odnose na izvanredne utjecaje na vode, režim voda i vodne ekosustave, a isti obvezuje Stranke Okvirnog sporazuma da uspostave koordinirani ili zajednički sustav mjera, aktivnosti, obavještanja i alarmiranja u slivu rijeke Save. Protokolom se predlaže uloga Savske komisije i definira sustav komuniciranja.

Nakon rasprava i poboljšanja teksta na PEG APC, nacrt teksta protokola je prosljeđen *Ad hoc* Stručnoj skupini za pravna pitanja na daljnje razmatranje, s posebnim osvrtom na članke protokola kojima se utvrđuje

uloga Savske komisije i članke koji su usko povezani s postojećim zakonodavstvom i bilateralnim sporazumima između savskih priobalnih zemalja i Okvirnim sporazumom.

U skladu s *Nacrtom strategije*, nacrt prijedloga ovog Protokola bi se trebao dostaviti nacionalnim tijelima tijekom 2008. godine.

Kao što je i navedeno u Poglavlju 2.3, nacrt *Protokola o sprječavanju onečišćenja voda uzrokovanog plovidbom* razmatran je u okviru PEG NAV i ostalih relevantnih stručnih skupina Savske komisije, te je usuglašen tekst nacрта u skladu s prijedlozima i komentarima svih stručnih skupina. Nacrt prijedloga protokola trebao bi biti okončan u prvoj polovici financijske 2008. godine.

Vodeće tijelo u izradi *Protokola o zaštiti od poplava* je Stalna stručna skupina za zaštitu od poplava (PEG FP). Početni nacrt protokola je pripremila Republika Srbija, a intenzivan rad na prijedlogu je nastavljen u razdoblju nakon toga.

Osnovna zabrinutost PEG FP koja se pojavila tijekom pripreme protokola je bila kako ugraditi zahtjeve nedavno donijete Direktive o poplavama EC-a. Osnovna pretpostavka je da će sve Stranke prihvatiti zahtjeve propisane ovom Direktivom. Nakon što PEG FP završi nacrt protokola (što se očekuje u travnju 2008. godine), isti će biti dostavljen na razmatranje *Ad-hoc* Stručnoj skupini za pravna pitanja prije dostavljanja Savskoj komisiji.

U skladu s *Nacrtom strategije*, priprema konačnog nacрта prijedloga ovog Protokola bi trebala biti okončana u 2008. godini.

Nacrt *Protokola o eksploataciji kamena, pijeska, šljunka i gline* je pripremila PEG NAV a zatim je prosljeđen PEG RBM na daljnje razmatranje. Zaključeno je da je za daljnji rad na izradi Protokola potreban zajednički rad stručnjaka iz raznih stručnih skupina. U skladu s *Nacrtom strategije*, nacrt prijedloga ovog Protokola Savska komisija bi trebala prihvatiti tijekom financijske 2008. godine.

4. Financijska pitanja

4.1. Proračun

Na Trećoj redovnoj sjednici Savske komisije održanoj u Zagrebu 20-21. ožujka 2007. godine i 23. travnja 2007. godine, donijeta je odluka o *trećem redovnom proračunu* Savske komisije za financijsku 2007. godinu, za razdoblje od 1. travnja 2007. godine do 31. ožujka 2008. godine, u iznosu od EUR 515.960,00 (to jest EUR 128.990,00 za svaku zemlju pojedinačno).

Uplate kontribucija za financijsku 2007. godinu prikazane su u Tabeli 1, koja prikazuje ukupan iznos redovnih kontribucija koje su Stranke uplatile.

Tabela 1: Pristigle kontribucije za financijsku 2007. godinu (u Eurima)

<i>Stranke</i>	<i>Kontribucije za 2006. koje su pristigle tijekom 2007.</i>	<i>Kontribucije pristigle za 2007.</i>	<i>Ukupan iznos pristiglih sredstava u 2007.</i>
Bosna i Hercegovina	-	128.990,00	128.990,00 ¹
Hrvatska	-	128.990,00	128.990,00 ²
Srbija	63.988,84	128.990,00	192.978,84 ³
Slovenija	-	128.990,00	128.990,00 ⁴
Ukupan iznos pristiglih kontribucija	63.988,84	515.960,00	579.948,84

Napomena: ¹ Kontribucija je uplaćena u dva jednaka dijela, 2. kolovoza i 29. studenoga 2007. godine. ² Kontribucija je uplaćena u dva jednaka dijela, 3. i 26. rujna 2007. godine. ³ Neuplaćena kontribucija za financijsku 2006. godinu uplaćena je 23. kolovoza 2007. godine, dok je kontribucija za financijsku 2007. godinu uplaćena 25. veljače 2008. ⁴ Iznos je uplaćen 4. lipnja 2007. godine.

Ostvarenje proračuna za financijsku 2007. godinu (tj. troškovi osnovne namjene) opisana je u Tabeli 2.

Tabela 2: Troškovi osnovne namjene tijekom financijske 2007. godine (u Eurima)

<i>Stavka proračuna</i>	<i>Troškovi</i>
Prošireni tekući troškovi	434.417,13
Prošireni operativni troškovi	50.839,32
Oprema	1.995,26
Ukupni troškovi općeg fonda	487.251,71
Troškovi rezervnog fonda	32.652,13
Ukupan iznos troškova	519.903,84

Proračunske stavke Općeg fonda su usporedive s prvobitno utvrđenim iznosima, i čine 95% realizacije planiranog iznosa.

Što se tiče Rezervnog fonda, tijekom 2007. godine nije bilo priljeva po ovoj osnovi, a troškovi iz ovog fonda povezani su s uslugama prijevoda, organizacije prvog sastanka Stranaka Okvirnoga sporazuma, izradom promotivnih materijala, itd.

4.2. Financiranje projekata i studija u okviru posebnih fondova

Ukupna sredstava uplaćena u Posebni i Povjerenički fond iznose 372.131,61 EUR, a sastoje se od:

- Iznosa od 298.168,61 EUR, koji su uplatile Bosna i Hercegovina i Hrvatska u svrhu pripreme *Prethodne studije izvodljivosti za obnovu i razvitak plovnog puta na rijeci Savi i*
- Iznos od 73.963,00 EUR, koji predstavlja dodatna sredstva Bosne i Hercegovine uplaćena radi pripreme studije i projektne dokumentacije od interesa za BiH. Dio dodatnih sredstava (49.963 EUR) je uplaćen tijekom 2006. godine, dok je ostatak od 24.000 EUR pristigao 30. siječnja 2008. godine.

Ukupni troškovi Posebnog i Povjereničkog fonda iznose 127.134,47 EUR, i vezani su za pripremu *Studije izvodljivosti za obnovu i razvitak plovnog puta na rijeci Savi.*

4.3. Ostale aktivnosti

Tijekom financijske 2007. godine, Tajništvo je nastavilo s radnim aktivnostima na unaprjeđenju unutarnjeg i vanjskog financijskog poslovanja.

Obavljena je revizija financijskog poslovanja Savske komisije za 2006. godinu, a Izvješće revizije je prihvaćeno na osmoj izvanrednoj sjednici Savske komisije.

Pravilnik o knjigovodstvu i Pravila o postupcima nabave su također pripremljeni i donijeti, a osnovana je i *ad-hoc* Stručna skupina za financijska pitanja.

5. Poslovno upravljanje i pravna podrška

Tijekom izvještajnog razdoblja, naglasak u smislu pravnih i općih poslova je stavljen na pripremu prvog sastanka Stranaka Okvirnog sporazuma i izradu relevantnih dokumenata, kao što su - *Izvješće o provedbi Okvirnog sporazuma i radu Savske komisije za razdoblje od 29. prosinca 2004. do 31. ožujka 2007. godine, Deklaraciju i „Metodologiju trajnog praćenja provedbe Okvirnog sporazuma“.*

U okviru ove vrste poslova, pružana je pravna pomoć radu Savske komisije i Tajništva, uključujući organizaciju sjednica Savske komisije, pripremu svih vrsta pisanih dokumenata, te rad *ad-hoc* Stručne skupine za pravna pitanja Savske komisije.

Posebna pozornost je posvećena pravnim aspektima *Zajedničke izjave o osnovnim načelima za razvitak plovidbe i zaštite okoliša u slivu rijeke Dunav, Memoranduma o razumijevanju između Savske komisije i ICPDR-a*, te nizu odluka koje se odnose na plovidbu s obzirom na njihovu veliku važnost za Savsku komisiju kao i za suradnju u regiji u cjelini.

Radi razrade prijedloga odluka o pojedinim pravnim pitanjima koje je utvrdila Savska komisija, *Ad-hoc* Stručna skupina za pravna pitanja održala je dva sastanka tijekom izvještajnog razdoblja, na kojima je razrađeno nekoliko pravnih pitanja sa naglaskom na pravne aspekte protokola i *Nacrta strategije za provedbu Okvirnog sporazuma*.

Uz to, u pripremi je analiza dvostranih ugovora između Stranaka u svjetlu članka 29. stavka 3. Okvirnoga sporazuma.

6. Informacijsko upravljanje

Jedan od najvažnijih načina i sredstava komunikacije je Internet stranica Savske komisije koja je dostupna javnosti (www.savacommission.org). Internet stranica se stalno održava i dnevno ažurira na sedam jezika (šest službenih jezika zemalja u slivu rijeke Save i engleskom jeziku).

Što se tiče razvoja integriranog informacijskog sustava za sliv rijeke Save, osnovne aktivnosti izvršene tijekom izvještajnog razdoblja uključuju:

- Pripremu *Nacrta GIS strategije za sliv rijeke Save* (2007 – 2012. godine), urađenu na osnovi prethodno pripremljenog *Izvešća o procjeni GIS mogućnosti Stranaka Okvirnoga sporazuma i Savske komisije*, i uzimajući u obzir EC INSPIRE Direktivu (2007/2/EC). Strategija će biti donijeta nakon što se s nacrtom upozna šira javnost.
- Pripremu prethodne liste mapa potrebnih za izradu SRBA izvješća;
- Pripremu baze podataka o zainteresiranim stranama i projektima od značaja za Savsku komisiju.

Kako bi se osigurala primjena novih tehnologija, kao i kompatibilnost sa sličnim sustavima (kao što su GIS ICPDR-a, ili RIS na način na koji se koristi u zemljama Europske Unije), sudjelovalo se na nizu sastanaka kao što su GIS forum, GIS radionice, IRIS i DIS konferencije, itd.

7. Sudjelovanje javnosti i uključivanje zainteresiranih strana

Kako bi se osiguralo sudjelovanje javnosti u glavnim aktivnostima koje se odnose na provedbu Okvirnoga sporazuma, uspostavljena je suradnja s nevladinim organizacijama i ostalim institucijama i lokalnim sudionicima iz sliva rijeke Save.

Svjesni važnosti odredbe o sudjelovanju raznih zainteresiranih strana u radu Savske komisije, izvorni dokument pod naslovom „*Kriteriji i postupci za dobijanje statusa promatrača u Međunarodnoj komisiji za sliv rijeke Save*“ prilagođen je stvarnim potrebama i donijet tijekom 2007. godine. Savska komisija je ovim dokumentom omogućila raznim sudionicima i zainteresiranim stranama da se aktivno uključe u rad Savske komisije time što će im se odobriti status promatrača u skladu sa specifičnim zahtjevima.

Tijekom izvještajnog razdoblja, dvije nevladine organizacije (na regionalnom i nacionalnom razini) dobile su status promatrača u Savskoj komisiji, i to nevladina organizacija „Zelena akcija“ (sa sjedištem u Zagrebu) i Dunavski Forum za zaštitu okoliša (sa sjedištem u Mađarskoj). Savska komisija stalno potiče ostale vladine i/ili nevladine organizacije da postanu promatrači u Savskoj komisiji.

Zainteresirane strane i šira javnost se preko službene internet stranice Savske komisije, kao i preko postera i letaka koje Savska komisija objavljuje i dijeli tijekom raznih radionica i sastanaka, stalno informiraju o njenom radu. Radi širenja informacija o aktivnostima i rezultatima rada Savske komisije, niz postignutih rezultata predstavljen je u vidu izvješća, članaka, priopćenja za medije i ostalih vrsta suradnje s medijima, kao i kroz sudjelovanje na raznim svečanostima.

Rad Savske komisije je predstavljen na nekoliko radionica, seminara i konferencija, uključujući nacionalne i regionalne radionice u okviru Sava CARDS i LIFE projekta, radionica i sastanaka u organizaciji UNECE-a i OSCE-a, kao i konferencija u okviru Međunarodne mreže organizacija za slivove (INBO).

Savska komisija aktivno je sudjelovala na *Međunarodnom okruglom stolu o Integriranom upravljanju zajedničkim podzemnim vodama u jugoistočnoj Europi*, koji je održan od 14-16. studenoga 2007., u Brdu (Slovenija), u okviru aktivnosti "Druge Petersberg faze / Postupak atenske deklaracije". Savska komisija pripremila je i nacrt Zajedničke izjave o poboljšanju prekograničnog upravljanja podzemnim vodama u slivu rijeke Save, zajedno s prijedlogom aktivnosti, koji su visoki predstavnici Stranaka prihvatili na spomenutom Okruglom stolu.

Uz to, Savska komisija je organizirala ili sudjelovala u organizaciji nekoliko sastanaka i ostalih događaja, kao što su međunarodna radionica u sklopu postupaka izrade *Zajedničke izjave o osnovnim načelima za razvitak plovidbe i zaštite okoliša u slivu rijeke Dunav* (4-5. listopada 2007. u Zagrebu) i niz sastanaka s predstavnicima nacionalnih tijela i institucija (relevantna ministarstava, lučke kapetanija, brodarstvo i luke) u slivu rijeke Save.

Više informacija o najvažnijim događajima kojima je Savska komisija nazočila dostupno je na internet stranici.

Tijekom izvještajnog razdoblja, započete su inicijalne aktivnosti na:

- *Izradi promotivnog materijala* Savske komisije, kao što su brošura Savske komisije, bilten Savske komisije, prospekti i poster namijenjeni različitim ciljnim skupinama;
- Pripremi proslave Dana rijeke Save za 2008. godinu, tijekom koje je planirano niz događaja, uključujući potpisivanje *Memoranduma o razumijevanju o suradnji i koordinaciji između ICPDR-a i Savske komisije*, kao i radionica radi prezentacije *Nacrta strategije za provedbu Okvirnog sporazuma* i *Nacrta GIS strategije* za sliv rijeke Save široj javnosti.

8. Suradnja s međunarodnim organizacijama i ostalim relevantnim institucijama

U cilju usklađivanja aktivnosti s trendovima utvrđenim direktivama EU i sličnim propisima surađivalo se s međunarodnim organizacijama, i to ne samo s onim navedenim u članku 5. Okvirnoga sporazuma, nego i s drugim riječnim komisijama, financijskim institucijama, inicijativama, itd.

ICPDR

Bliska suradnja održavana je s ICPDR-om, uključujući obostrano sudjelovanje u većini važnih događaja, kao što su sjednice komisija, sastanci stručnih skupina koje se bave upravljanjem riječnim slivom, GIS-om i sprječavanju i kontroli akcidenata, i radionice s posebnim temama pri čemu su obje strane prvodobno informirane o aktivnostima. Predstavnici ICPDR-a su također nazočili i prvom sastanku Stranaka Okvirnoga sporazuma.

S ICPDR-om se raspravljalo o nizu pitanja u vezi s koordinacijom i suradnjom, uključujući suradnju na tehničkoj razini (razmjena informacija u vezi s koracima ka izradi RBM planova, interoperabilnosti GIS-a za Dunav i GIS-a za Savu), koordinirani su sastanci dviju komisija, zajedničke

aktivnosti na iznalaženju mogućnosti financiranja, te suradnja koja se odnosi na sudjelovanje javnosti i širenje informacija.

U skladu s navedenim, predstavnici Savske komisije sudjelovali su u nizu aktivnosti ICPDR-a koje se odnose na proslavu Dana rijeke Dunav 2007. godine, zajedničko snimanje stanja rijeke Dunav 2, i objavljivanje članaka u magazinu ICPDR-a "Danube Watch".

I završno, nacrt *Memoranduma o razumijevanju o suradnji i koordinaciji između ICPDR-a i Savske komisije* je zajednički pripremljen, dok je potpisivanje istog planirano tijekom sastanka u okviru proslave Dana rijeke Save za 2008. godinu.

Dunavska komisija

Savska komisija je nazočila nizu sastanaka Dunavske komisije, uključujući i sjednice komisije, sastanke stručnih skupina za tehnička pitanja i prevoz opasnog tereta unutarnjim plovnim putevima. Predstavnici Dunavske komisije su također nazočili prvom sastanku Stranaka Okvirnoga sporazuma.

Kao što je već spomenuto postupak izrade *Zajedničke izjave o osnovnim načelima za razvitak plovidbe i zaštite okoliša u slivu rijeke Dunav* je vođen u tijesnoj suradnji sa Savskom komisijom s jedne strane, i ICPDR-om i Dunavskom komisijom s druge strane.

UNECE

Savska komisija uključena je u rad UNECE-a na istim temeljima kao i ostale međuvladine organizacije. Nazočilo se nizu događaja, uključujući šestu ministarsku konferenciju „Okoliš za Europu“, radionice (organizirane u sklopu Druge Petersberg faze / Postupak atenske deklaracije, i ostale), te sastanke radnih skupina (RG za praćenje i procjenu, RG za vode i klimu, RG o prometu unutarnjim vodama i RG o standardizaciji tehničkih i sigurnosnih uvjeta za unutarnju plovidbu). Predstavnici UNECE-a su također sudjelovali na prvom sastanku Stranaka Okvirnoga sporazuma.

Osim toga, surađivalo se i s ostalim komisijama (Centralna Komisija za plovidbu rijekom Rajnom, Međunarodna komisija za zaštitu rijeke Rajne), regionalnim organizacijama (Europska organizacija za sigurnost i suradnju – OSCE, Pakt o stabilnosti za Jugoistočnu Europu), specijaliziranim agencijama, asocijacijama i skupinama (Svjetska meteorološka organizacija, GIS Forum, Međunarodna asocijacija za plovidbu – PIANC), i međunarodnim financijskim institucijama (Svjetska banka - WB, Europska banka za obnovu i razvoj – EBRD, Europska investicijska banka – EIB, Agencija Sjedinjenih Američkih Država za međunarodni razvoj – USAID).

Suradnja s Vladom SAD-a rezultirala je *Studijom ekonomske potražnje za prometom unutarnjim plovnim putevima rijeke Save i Studijom za institucionalni i pravni okvir i kreiranje politike* (financirane od strane USAID-a, a izvršene od strane Booz-Allen-Hamilton-a). Obavljeni su pripremni razgovori o mogućoj suradnji s jedinicom za inženjeriju Vojske SAD-a

(USACE), u vezi s njihovim mogućim angažiranjem u provedbi *Studije mapiranja poplava u slivu rijeke Save*, i zajedničkog organiziranja radionice o održivoj plovidbi i održavanju unutarnjih plovnih puteva u jednoj od Stranaka Okvirnoga sporazuma.

Stupilo se u kontakt i s kompanijama “Toyota” i “Coca Cola” radi dogovora o mogućim partnerskim odnosima.

Savska komisija također je bila uključena u niz inicijativa, uključujući i Drugu Petersberg fazu / Postupak atenske deklaracije, EU inicijativu za vode Sredozemlja / Zajednički postupak Okvirne direktive o vodama, i Jadransku inicijativu. Konačno, ostvareni su kontakti s Delegacijom Europske komisije u Hrvatskoj i diplomatskim zborom u Republici Hrvatskoj.

9. Suradnja s nacionalnim organizacijama

U skladu s člankom 6. Okvirnoga sporazuma (suradnja s nacionalnim organizacijama), Stranke trebaju odrediti organizacije (vlasti ili tijela) nadležne za provedbu Okvirnoga sporazuma. Republika Hrvatska je kao takve odredila Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture i Ministarstvo regionalnog razvoja, šumarstva i vodnog gospodarstva. Republika Slovenija je odredila Ministarstvo vanjskih poslova, Ministarstvo okoliša i prostornog uređenje, Ministarstvo gospodarstva, Ministarstvo prometa, Vladin ured za lokalnu samoupravu i regionalnu politiku i Vladin ured za razvitak. Republika Srbija i Bosna i Hercegovina još uvijek nisu službeno odredile nadležna tijela.

Uspostavljena je dobra suradnja s ministarstvima Stranaka Okvirnoga sporazuma nadležnima za pitanja prometa unutarnjim plovniim putevima, u vezi s pripremom Studije i projektne dokumentacije za obnovu i razvitak prometa na rijeci Savi, a do sada je Savska komisija organizirala dva sastanka s predstavnicima ministarstava. Uz to, radionica na temu Studije izvodljivosti održana je 11. ožujka 2008. godine u Brežicama (Slovenija).

Također postoji dobra suradnja i s ostalim relevantnim ministarstvima Stranaka, i to ne samo kroz sudjelovanje njihovih predstavnika u radu stručnih skupina Savske komisije, nego i kroz pripreme aktivnosti povodom organizacije Dana rijeke Save za 2008. godinu.

Održan je niz sastanaka s predstavnicima nacionalnih tijela i institucija, uključujući drugi sastanak sa predstavnicima lučkih kapetanija (20-21. rujna 2007. godine u Sisku), te sastanak s predstavnicima brodarstva i luka iz sliva rijeke Save (5. prosinca 2007. godine u Brčkom).

Pored nacionalnih institucija nadležnih za provedbu Okvirnoga sporazuma, surađivalo se i s ostalim nacionalnim organizacijama, kao što su nacionalne hidrometeorološke službe Stranaka Okvirnoga sporazuma, agencije nadležne za razvitak i održavanje unutarnjih plovnih puteva, lučke kapetanije, fakulteti i instituti koji se bave prirodnim i tehničkim znanostima, raznim tehnologijama, zaštitom prirode, itd.

Dodatak I

Popis članova i zamjenika članova Savske komisije

Kemal Karkin, Predsjedavajući

Član Savske komisije iz Bosne i Hercegovine

G-din Karkin je rođen u Sarajevu (Bosna i Hercegovina) 20. studenog 1948. godine, i diplomirani je inženjer prometa. Diplomirao je na Prometnom fakultetu Sveučilišta u Beogradu (Srbija).

Svoju profesionalnu karijeru u Ministarstvu komunikacija i prometa Bosne i Hercegovine započinje 1992. godine na mjestu stručnog suradnika, a kasnije je nastavlja na mjestu pomoćnika ministra (1993 – 1996) te direktora Direkcije za provedbu projekta (1996 – 2003).

Od prosinca 2003. godine se nalazi na poziciji šefa Jedinice za provedbu projekta u Ministarstvu komunikacija i prometa Bosne i Hercegovine.

Glavna područja njegovog rada se odnose na organizaciju upravljanja, upravljanje projektima, identifikacija projekta i programa obnove i izgradnje, priprema zakonskih i ostalih akata, priprema bilateralnih ugovora i pregovora, pristupanje Bosne i Hercegovine članstvu međunarodnih organizacija i međunarodnih konvencija, itd.

Savo Gluvić

Zamjenik člana Savske komisije iz Bosne i Hercegovine – od 21. rujna 2006. godine

G-din Gluvić je rođen u Bosanskoj Gradišci (Bosna i Hercegovina) 25. veljače 1956. godine, i diplomirani je ekonomista. Diplomirao je na Ekonomskom fakultetu u Banja Luci (Bosna i Hercegovina).

Svoju profesionalnu karijeru započinje 1980. godine u Vodoprivrednom poduzeću „SAVA“ u Gradišci (Bosna i Hercegovina), najprije kao referent plana i razvitaka (1980 – 1984), nakon toga na mjestu rukovoditelja RJ “Plovni put” (1984-1988), a zatim karijeru nastavlja na mjestu pomoćnika direktora za gospodarske poslove (1988-1989) takođe u Vodoprivrednom poduzeću „SAVA“.

Od rujna 1989. godine se nalazi na položaju glavnog direktora Vodoprivrednog poduzeća „SAVA“ u Gradišci.

Glavna područja njegovog rada se odnose na područje ekonomskih poslova, poslovnog planiranja i razvitka, upravljanje poduzećem, upravljanje ljudskim resursima, organizacijski menadžment, itd.

Branko Bačić, Zamjenik Predsjedavajućeg

Član Savske komisije iz Republike Hrvatske

G-din Bačić je rođen u Dubrovniku (Hrvatska) 07. lipnja 1959. godine, i diplomirani je inženjer geodezije. Diplomirao je na Geodetskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu (Hrvatska).

Svoju profesionalnu karijeru započinje 1982. godine u Upravi za katastar i geodetske poslove Skupštine općine Korčula (Hrvatska), gdje 1986. godine postaje direktor. Daljnu karijeru nastavlja kao načelnik općine Blato (1993-2003), a nakon toga postaje zastupnik u Hrvatskom Saboru (2003 – 2004).

Od 2004. godine se nalazi na položaju državnog tajnika u Ministarstvu mora, prometa i infrastrukture Republike Republike Hrvatske.

Glavna područja njegovog rada se odnose pitanja pomorstva, luka, prometa, plovidbe, odnosnih propisa, dokumenata i projekata, regionalnu i međunarodnu suradnju, itd.

Ružica Drmić

Zamjenik člana Savske komisije iz Republike Hrvatske – od 18. siječnja 2007. godine

G-đa Drmić je rođena u Vrpolju (Hrvatska) 20. ožujka 1961. godine, i diplomirani je inženjer građevine. Diplomirala je na Fakultetu građevinskih znanosti u Zagrebu (Hrvatska).

Svoju profesionalnu karijeru započinje 1985. godine u VRO ZAGREB OOUR „VODOPRIVREDA BIĐ-BOSUT“ u Vinkovcima (Hrvatska) na mjestu projektanta suradnika. Karijeru nastavlja u Brodsko-Posavskoj županiji (1991 – 1994), a kasnije u „HRVATSKIM VODAMA“ u Zagrebu (1994 – 2006) najprije kao projektant a kasnije kao šef Sektora planiranja, inženjeringa i tehničke kontrole.

Od studenog 2006. godine se nalazi na poziciji pomoćnika ministra u Ministarstvu za regionalni razvoj, šumarstvo i vodno gospodarstvo Republike Hrvatske.

Glavna područja njenog rada se odnose na područje građevinarstva, izgradnju objekata, projektiranje, vodopravnu inspekciju, inženjering, vodno gospodarstvo, organizacijski menadžment, međunarodnu suradnju, itd.

Nikola Marjanović

Član Savske komisije iz Republike Srbije – do 23. listopada 2007. godine

G-din Marjanović je rođen u Novom Sadu (Srbija) 15. februara 1948. godine, i diplomirao je na Građevinskom fakultetu Univerziteta u Beogradu. Doktorirao je na Kalifornijskom Univerzitetu u Dejvisu, SAD.

Svoju profesionalnu karijeru započinje 1975. godine u Institutu za vodoprivredu “Jaroslav Černi” u Beogradu (Srbija) na mjestu asistenta u Odjeljenju za uređenje voda. Karijeru nastavlja na Građevinskom fakultetu Kalifornijskog Univerziteta u Dejvisu (SAD) (1980 – 1986), Institutu za vodoprivredu “Jaroslav Černi” u Beogradu (1986 – 1989), Kompaniji “ENERGOPROJEKT HIDROINŽENJERING” u Beogradu (1990 – 1994; 1995), Građevinskom fakultetu u Subotici (1996; 1998 – 1999), zatim OXFAM-u u Beogradu (1999 – 2001), i CHF-u u Beogradu (2001 – 2004).

Od 2004. do listopada 2007. godine je vršio dužnost direktora Republičke Direkcije za vode Ministarstva za poljoprivredu, šumarstvo i vodno gospodarstvo Republike Srbije.

Glavna područja njegovog rada se odnose na sisteme vodoopskrbe, procjenu utjecaja na okoliš, zaštitu od poplava, hidrološke analize, zaštitu i upravljanje kvalitetom voda, projektiranje instalacija za obradu vode za piće i instalacija za preradu otpadnih voda, itd.

Miroslav Nikčević

Zamjenik člana Savske komisije iz Republike Srbije – do 23. listopada 2007. godine

G-din Nikčević je rođen u Šabcu (Srbija) 1959. godine, i doktorirao je biološke nauke. Doktorirao je na Fakultetu za biologiju Univerziteta u Beogradu.

Svoju profesionalnu karijeru započinje 1986. godine kao istraživač u Laboratoriji za akvakulturu “Anstalt Helgoland” u Hamburgu (Njemačkoj). Karijeru nastavlja kao istraživač suradnik u Centru za multidisciplinarne studije Univerziteta u Beogradu (1987 – 1999), direktor projekta “Mladica (*hucho hucho*) – zaštita i vještački uzgoj” (1995 – 1997), te kao pomoćnik Saveznog tajnika za rad, zdravlje i socijalno staranje na mjestu rukovodioca Sektora za okoliš (2001 - 2003).

Od 2004. do svibnja 2007. godine je vršio dužnost direktora Uprave za zaštitu okoliša u Ministarstvu znanosti i zaštite okoliša Republike Srbije.

Glavna područja njegovog rada se odnose na zaštitu okoliša, procjenu utjecaja na okoliš, propise, strategije i politike u oblasti okoliša, zaštitu prirode, međunarodnu suradnju, itd.

Aleksandar Prodanović

Član Savske komisije iz Republike Srbije – od 23. listopada 2007. godine

G-din Prodanović je rođen u Sremskoj Mitrovici (Srbija) 13. veljače 1969. godine i diplomirani je mašinski inženjer. Diplomirao je na Mašinskom fakultetu u Beogradu (Srbija).

Svoju profesionalnu karijeru započinje kao inženjer u javnom poduzeću “Srem-gas” iz Sremske Mitrovice, gdje je radio do 2000. godine. Karijeru nastavlja na mjestu Predsjednika općinske skupštine Sremska Mitrovica (2000-2004), a nakon toga kao zastupnik u Skupštini Republike Srbije i zastupnik u Skupštini Državne zajednice Srbije i Crne Gore.

Od listopada 2007. godine se nalazi na poziciji direktora Republičke Direkcije za vode Ministarstva za poljoprivredu, šumarstvo i vodno gospodarstvo Republike Srbije.

Glavna područja njegovog rada se odnose na organizacijski menadžment, projektni menadžment, strateško planiranje, identifikaciju relevantnih projekata i programa, itd.

Dušan Pajkić

Zamjenik člana Savske komisije iz Republike Srbije – od 23. listopada 2007. godine

G-din Pajkić je rođen u Beogradu (Srbija) 13. listopada 1970. godine i diplomirani je inženjer tehnologije. Diplomirao je na Tehnološkom fakultetu u Novom Sadu (Srbija).

Svoju profesionalnu karijeru započinje 1997. godine kao inženjer za tehničku podršku u poduzeću “Megaron”. Karijeru nastavlja u kompaniji “Vectra” c.o. kao šef proizvodnje (2000-2002), zatim kao tehnički direktor u kompaniji “Minakva” BB (2002-2006), a nakon toga kao pomoćnik pokrajinskog tajnika za zaštitu okoliša i održivi razvoj (2006-2007).

Od svibnja 2007. godine se nalazi na poziciji pomoćnika ministra u Ministarstvu zaštite okoliša Republike Srbije.

Glavna područja njegovog rada se odnose na upravljanje i organizaciju proizvodnih pogona, organizacijski menadžment, organizaciju proizvodnje, nabavku tehnologija, uvođenje sistema kvaliteta, zaštitu okoliša, strateško planiranje, itd.

Mitja Bricelj

Član Savske komisije iz Republike Slovenije

G-din Bricelj je rođen u Ljubljani (Slovenija) 04. travnja 1959. godine i magistar je geografije. Magistrirao je na Fakultetu za geografiju Sveučilišta u Ljubljani.

Svoju profesionalnu karijeru započinje 1984. godine kao novinar u novinama "Delo" u Ljubljani, a nastavlja je kao istraživač na Institutu za geografiju u Ljubljani (1986 – 1990).

1990. godine nastavlja profesionalnu karijeru u Ministarstvu okoliša i prostornog planiranja Republike Slovenije, gdje se trenutno nalazi na poziciji državnog tajnika.

Glavna područja njegovog rada se odnose na upravljanje i zaštitu vodnih resursa, zaštitu i upravljanje obalnim područjima, zaštitu ekosustava, provedbu relevantnog zakonodavstva, konvencija i protokola, razvitak strategija i politika, međunarodnu suradnju, upravljanje i koordinacija projekta, itd.

Aleksander Čičerov

Zamjenik člana Savske komisije iz Republike Slovenije

G-din Čičerov je rođen u Ljubljani (Slovenija) 15. svibnja 1949. godine i magistar je međunarodnog prava. Magistrirao je na Pravnom fakultetu Sveučilišta u Ljubljani.

Svoju profesionalnu karijeru započinje 1974. godine kao voditelj Sektora za međunarodno pravo Tajništva za međunarodno sudjelovanje Republike Slovenije. Karijeru nastavlja u Skupštini Republike Slovenije (1983 – 1991), Ministarstvu rada, obitelji i socijalnih pitanja Republike Slovenije (1991 – 1993), Upravi za zračni promet Republike Slovenije (1993 - 1997), te Ministarstvu prometa i komunikacija Republike Slovenije (1997 – 2000).

2000. godine nastavlja profesionalnu karijeru u Ministarstvu vanjskih poslova Republike Slovenije, gdje se trenutno nalazi na položaju šefa Odjela za međunarodno javno pravo.

Glavna područja njegovog rada se odnose na međunarodnopravne poslove, međunarodno pravo, politička pitanja, međunarodnu suradnju, pregovore, pripremu relevantnog zakonodavstva, dokumenata, strategija i politika, itd.

DODATAK II

Osnovni podaci o stručnim skupinama Savske komisije

Slijedeće stručne skupine su bile aktivne tijekom izvještajnog razdoblja:

- Stalna stručna skupina za upravljanje riječnim slivom (PEG RBM)
- Stalna stručna skupina za sprječavanje i kontrolu akcidenata (PEG APC)
- Stalna stručna skupina za zaštitu od poplava (PEG FP)
- Stalna stručna skupina za plovidbu (PEG NAV)
- *Ad hoc* stručna skupina za pravna pitanja (*Ad hoc* L-EG),

a tri *ad hoc* stručne skupine osnovane su tijekom financijske 2007. godine:

- *Ad hoc* stručna skupina za hidrološka pitanja vezana za plovidbu (*Ad hoc* HIN EG);
- *Ad hoc* stručna skupina za GIS (*Ad hoc* GIS EG);
- *Ad hoc* stručna skupina za financijska pitanja (*Ad hoc* F-EG).

U skladu s Okvirnim sporazumom o slivu rijeke Save, stručne skupine su predviđene kao službeni temelj za pružanje pomoći, davanje smjernica i koordinaciju svih aktivnosti Savske komisije koje se odnose na provedbu Okvirnoga sporazuma. To također podrazumijeva da svi relevantni materijali, dokumenti i prijedlozi koje priprema Tajništvo trebaju biti proslijeđeni stručnim skupinama radi razmatranja prije dostavljanja na odobrenje Savskoj komisiji.

Sastav stručnih skupina i njihovi predsjedavajući su prikazani u tekstu koji slijedi.

Stalna stručna skupina za upravljanje riječnim slivom

	Ime	Institucija / Mjesto
Predsjedavajući:	Dragan Zeljko	Zamjenik tajnika za integrirano upravljanje riječnim slivom i vodno planiranje
Potpredsjedavajući	Samo Grošelj	Zamjenik tajnika za zaštitu voda i vodnih ekosustava
Članovi:		
Bosna i Hercegovina	Velinka Topalović	Republička direkcija za vode, Ured u Banja Luci
	Naida Anđelić	Javno poduzeće "Vodno područje sliva rijeke Save" Sarajevo
Hrvatska	Alan Cibilić	Hrvatske vode, Zagreb
	Arijana Senić	Hrvatske vode, Zagreb
Srbija	Miodrag Milovanović	Institut "Jaroslav Černi" Beograd
	Očekuje se imenovanje	
Slovenija	Stanka Koren	Ministarstvo okoliša i prostornog planiranja Republike Slovenije, Agencija za zaštitu okoliša, Odjel za upravljanje vodama
	Aleš Bizjak	Institut za vode Republike Slovenije

Stalna stručna skupina za sprječavanje i kontrolu akcidenata

	Ime	Institucija / Mjesto
Predsjedavajući:	Samo Grošelj	Zamjenik tajnika za zaštitu voda i vodnih ekosustava
Članovi:		
Bosna i Hercegovina	Amra Ibrahimpašić	Javno poduzeće "Vodno područje sliva rijeke Save" Sarajevo
Hrvatska	Marijana Gubić	Hrvatske vode "VGO Sava"
Srbija	Dušan Dobričić	Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodnog gospodarstva, Republička direkcija za vode, Srbija
Slovenija	Janez Polajnar	Ministarstvo okoliša i prostornog planiranja Republike Slovenije, Agencija za zaštitu okoliša, Odjel za hidrologiju
Zamjenici članova:		
Bosna i Hercegovina	Aleksandra Kovačević	Republička direkcija za vode, Ured u Banja Luci
Hrvatska	Tanja Ecimović	Hrvatske vode, Zagreb
Srbija	Očekuje se imenovanje	
Slovenija	Očekuje se imenovanje	

Stalna stručna skupina za zaštitu od poplava

	Ime	Institucija / Pozicija
Predsjedavajući:	Dragan Zeljko	Zamjenik tajnika za integrirano upravljanje riječnim slivom i vodno planiranje
Članovi:		
Bosna i Hercegovina	Slobodan Čubrilo	Zavod za vodno gospodarstvo, Ured u Bijeljini
Hrvatska	Vesna Tusić	Hrvatske vode
Srbija	Radovanka Pavlović	Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodnog gospodarstva, Republička direkcija za vode, Srbija
Slovenija	Robert Kepa	Ministarstvo okoliša i prostornog planiranja Republike Slovenije, Agencija za zaštitu okoliša, Odjel za upravljanje vodama
Zamjenici članova:		
Bosna i Hercegovina	Aida Bezdob	Javno poduzeće "Vodno područje sliva rijeke Save" Sarajevo
Hrvatska	Višnja Mamula	Hrvatske vode, Zagreb
Srbija	Marina Babić-Mladenović	Institut "Jaroslav Černi" Beograd
Slovenija	Očekuje se imenovanje	

Stalna stručna skupina za plovidbu

	Ime	Institucija / Pozicija
Predsjedavajući:	Željko Milković	Zamjenik tajnika za plovidbu
Članovi:		
Bosna i Hercegovina	Senaida Mehmedovski	Ministarstvo komunikacija i prometa BiH
Hrvatska	Miroslav Ištuk	"Agencija za unutarnje plovne puteve" Vukovar, Hrvatska
Srbija	Ljubiša Mihajlović	Agencija za održavanje i razvitak unutarnjih plovnih puteva "PLOVPUT", Srbija
Slovenija	Danilo Sabadin	Ministarstvo prometa Republike Slovenije, Pomorska uprava
Zamjenici članova:		
Bosna i Hercegovina	Očekuje se imenovanje	
Hrvatska	Dražan Velnjić	Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture
Srbija	Očekuje se imenovanje	
Slovenija	Očekuje se imenovanje	

Ad-hoc stručna skupina za pravna pitanja

	Ime	Institucija / Pozicija
Predsjedavajuća:	Melita Žižanović-Dakić	Posebni savjetnik za pravna i opća pitanja
Članovi:		
Bosna i Hercegovina	Očekuje se imenovanje	
Hrvatska	Sanja Genzić	Ministarstvo regionalnog razvoja, šumarstva i vodnog gospodarstva
	Marina Ivica-Matkovac	Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture
Srbija	Gordana Petković	Ministarstvo zaštite okoliša
Slovenija	Urška Kramberger-Korošec	Ministarstvo vanjskih poslova

Ad-hoc GIS stručna skupina osnovana 13. studenoga 2007. godine

	Ime	Institucija / pozicija
Predsjedavajući:	Dragan Zeljko	Zamjenik tajnika za integrirano upravljanje riječnim slivom i vodno planiranje
Zamjenik predsjedavajućeg:	Siniša Špegar	Savjetnik za tehnička pitanja plovidbe
Članovi:		
Bosna i Hercegovina	Nebojša Nikolić	Republička direkcija za vode, Ured u Bijeljini
	Hajrudin Mičivoda	Javno poduzeće "Vodno područje sliva rijeke Save" Sarajevo
Hrvatska	Bojana Horvat	Hrvatske vode, Zagreb
	Tijana Turudić	Hrvatske vode, Zagreb
Srbija	Miloš Stanić	Građevinski fakultet, Sveučilište u Beogradu
	Aleksandar Milićević	Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodnog gospodarstva, Republička direkcija za vode
Slovenija	Aleš Veršič	Ministarstvo za okoliš i prostorno uređenje, Agencija za okoliš
	Gregor Sluga	Institut za vode Republike Slovenije

**Ad-hoc stručna skupina za hidrološka pitanja koje se odnose na plovidbu
osnovana 13. studenoga 2007. godine**

	Ime	Institucija / pozicija
Predsjedavajući:	Željko Milković	Zamjenik tajnika za plovidbu
Članovi:		
Bosna i Hercegovina	Aziz Čomor	Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodnog gospodarstva, Federacija BiH, Sarajevo
Hrvatska	Dušan Trinić	Državni hidrometeorološki zavod, Zagreb
Srbija	Jasna Muškatirović	Direkcija za održavanje i razvitak unutarnjih plovnih puteva "PLOVPUT" , Beograd
Slovenija	Jana Meljo	Institut za vode Republike Slovenije

**Ad-hoc stručna skupina za financijska pitanja
osnovana 13. studenoga 2007. godine**

	Ime	Institucija / pozicija
Predsjedavajuća:	Majda Despotović	Posebni savjetnik za ekonomska i financijska pitanja
Članovi:		
Bosna i Hercegovina	Veselka Jeremić	Ministarstvo komunikacija i prometa Bosne i Hercegovine
Hrvatska	Marijana Cindrić	Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture
Srbija	Valentina Mileusnić Vučić	Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodnog gospodarstva, Republička direkcija za vode
Slovenija	Andreja Sovdat	Ministarstvo za okoliš i prostorno uređenje, Odjel za financije

DODATAK III

Sjednice Savske komisije

Od 1. travnja 2007. do 31. ožujka 2008. godine, Savska komisija je održala nastavak III. redovne sjednice (23. travnja 2007. godine) i ukupno tri sjednice: VII. izvanrednu sjednicu (12. srpnja i 20. srpnja 2007. godine), VIII. izvanrednu sjednicu (12-13. studenoga 2007. godine) i IV. redovnu sjednicu (09-10. siječnja 2008. godine). Na sjednicama su razmatrana mnoga pitanja i donosili razni zaključci i odluke, koji su ukratko opisani u tekstu koji slijedi.

Nastavak III. redovne sjednice Zagreb, 23. travnja 2007. godine

Nastavak III. redovne sjednice Savske komisije održan je 23. travnja 2007. godine, i, tom prilikom, Savska komisija obradila je pitanja koja nisu razmatrana na prvom dijelu sjednice uslijed nedostatka vremena.

Kratak prikaz zaključaka i odluka koje je Savska komisija donijela na nastavku III. redovne sjednice je prikazan u nastavku:

- Izvješće o zadacima i obvezama u vezi s odlukama i zaključcima sa prethodne sjednice Savske komisije;
- Organiziranje prvog sastanka Stranaka Okvirnoga sporazuma (postupovna i organizacijska pitanja), donošenje Nacrta izvješća o provedbi Okvirnoga sporazuma i radu Savske komisije za razdoblje od 29. prosinca 2004. do 31. ožujka 2007. godine, Nacrta deklaracije i Nacrta metodologije za trajno praćenje provedbe Okvirnoga sporazuma;
- Daljnja dogradnja Nacrta strategije za provedbu Okvirnoga sporazuma;
- Informacije o aktivnostima u područjima plovidbe i upravljanja vodama;
- Status rada na protokolima;
- Informacija o osnivanju *ad-hoc* stručnih skupina.

VII. izvanredna sjednica Zagreb, 12. srpnja 2007. i 20. srpnja 2007. godine

VII. izvanredna sjednica Savske komisije održana je u dva dijela, 12. srpnja 2007. i 20. srpnja 2007. godine, na kojim je Savska komisija raspravila razna pitanja i donijela odgovarajuće zaključke i odluke, od kojih su najvažniji prikazani u tekstu koji slijedi:

- Izvješće o zadacima i obvezama u vezi s odlukama i zaključcima s prethodne sjednice Savske komisije i njihovoj provedbi;
- Izrada godišnjeg izvješća o radu i aktivnostima Savske komisije za 2006. godinu;
- Izrada Nacrta strategije za provedbu Okvirnoga sporazuma;
- Aktivnosti u području upravljanja vodama i srodnim projektima;
- Aktivnosti u području plovidbe, priprema dokumenata koji se odnose na plovidbu i tekući projekti koji se odnose na plovidbu;

- Priprema „Studije ekonomske potražnje za prometom unutarnjim plovnim putevima rijeke Save i Studije za institucionalni i pravni okvir i kreiranje politike“ koju je pripremio Booz-Allen-Hamilton;
- Izrada „Memoranduma o razumijevanju“ između Savske komisije i ICPDR-a;
- Rad stručnih skupina Savske komisije;
- Prijedlog za osnivanje dodatnih *ad hoc* stručnih skupina Savske komisije;
- Priprema nacрта protokola;
- Pitanja u vezi s informacijskim upravljanjem;
- Financijska pitanja;
- Objavljivanje natječaja za radno mjesto posebnog savjetnika za ekonomska i financijska pitanja u Tajništvu Savske komisije;
- Promotivne aktivnosti Savske komisije;
- Aktivnosti usmjerene ka „Zajedničkoj izjavi o plovidbi unutarnjim vodama i ekološkoj održivosti u slivu rijeke Dunav“ ICPDR-a, Dunavske komisije i Savske komisije;
- Hidroenergetsko korištenje potencijala rijeke Save u pograničnom području između Hrvatske i Slovenije;
- Suradnja s raznim međunarodnim organizacijama, itd.

VIII. izvanredna sjednica 12-13. studenoga 2007. godine

Savska komisija je 12-13. studenoga 2007. godine održala VIII. izvanrednu sjednicu, na kojoj je donijeto više zaključaka i odluka, čiji kratak opis slijedi:

- Izvješće o zadacima i obvezama u vezi s odlukama i zaključcima sa prethodne sjednice Savske komisije i njihovoj provedbi;
- Donošenje godišnjeg izvješća o radu i aktivnostima Savske komisije za razdoblje od 1. travnja 2006. – 31. ožujka 2007. godine;
- Daljnji razvoj Nacrta strategije za provedbu Okvirnog sporazuma;
- Izvješće o statusu aktivnosti u području upravljanja vodama obavljenim u razdoblju između dvije Sjednice;
- Mogućnosti suradnje s Jedinicom za inženjeriju Vojske SAD-a (USACE), i Savske komisije;
- Daljnji rad na „Memorandumu o razumijevanju“ između Savske komisije i ICPDR-a;
- Rad stručnih skupina Savske komisije;
- Odobrenje Programa rada Stalne stručne skupine za upravljanje riječnim slivom za financijsku 2007. godinu;
- Odobrenje Programa rada Stalne stručne skupine za zaštitu od poplava za financijsku 2007. godinu;
- Izvješće o aktivnostima u području plovidbe obavljenih u razdoblju između dvije sjednice;
- Ugovor za izradu „Studije izvodljivosti i projektne dokumentacije za obnovu i razvoj prometa i plovidbe na plovnom putu rijeke Save“;

- Donošenje Plana obilježavanja rijeke Save i njenih plovnih pritoka za 2008. godinu;
- Donošenje Pravila plovidbe na slivu rijeke Save;
- Donošenje Pravila o obilježavanju plovnog puta na slivu rijeke Save;
- Donošenje Pravila o najmanjim uvjetima za izdavanje ovlaštenja za zapovjednika broda na slivu rijeke Save;
- Donošenje Pravila o najmanjem broju članova posade na plovilima na slivu rijeke Save;
- Izvješće o aktivnostima na izradi nacрта protokola;
- Osnivanje *Ad-hoc* stručne skupine za hidrološka pitanja koja se odnose na plovidbu i donošenje pratećeg Projektnog zadatka;
- Uspostava *Ad-hoc* stručne skupine za GIS i donošenje pratećeg Projektnog zadatka;
- Objavljivanje natječaja za radno mjesto posebnog savjetnika za ekonomska i financijska pitanja u Tajništvu Savske komisije;
- Financijska pitanja: Izvješće o reviziji financijskog poslovanja Savske komisije za 2006. godinu; Donošenje Izvješća o realizaciji proračuna za financijsku 2006. godinu; Izrada nacрта Pravila o postupcima nabave;
- Daljnja dogradnja “Zajedničke izjave o plovidbi unutarnjim vodama i ekološkoj održivosti u slivu rijeke Dunav” između ICPDR-a, Dunavske komisije i Savske komisije;
- Dodjela *ad hoc* statusa promatrača Dunavskom forumu za zaštitu okoliša (DEF);
- Suradnja sa raznim međunarodnim organizacijama, itd.

IV. redovna sjednica Zagreb, 09-10. siječnja 2008. godine

Savska komisija je IV. redovnu sjednicu održala 09-10. siječnja 2008. godine, na kojoj je donijeto više zaključaka i odluka, koji su ukratko opisani u tekstu koji slijedi:

- Izvješće o zadacima i obvezama u vezi s odlukama i zaključcima sa prethodne sjednice Savske komisije i njihovoj provedbi;
- Izvješće o provedbi Okvirnoga sporazuma i daljnjem razvoju Nacrta strategije za provedbu Okvirnoga sporazuma;
- Organiziranje radionice na temu prezentacije Nacrta strategije za provedbu Okvirnoga sporazuma;
- Aktivnosti u području upravljanja vodama i srodnim projektima;
- Prijava za članstvo u Globalnom partnerstvu za vode za Sredozemlje (GWP-Med);
- Rad stručnih skupina Savske komisije;
- Aktivnosti u vezi s “Konačnim izvješćem o Studiji ekonomske potražnje za prometom unutarnjim plovnim putevima rijeke Save i Studija za institucionalni i pravni okvir, te kreiranje politike” koje je pripremio Booz-Alen-Hamilton (BAH);
- Napredak u izradi nacрта protokola;
- Prihvatanje Nacrta Strategije za geografski informacijski sustav (GIS) za sliv rijeke Save;

- Imenovanje zamjenika članova stalnih stručnih skupina Savske komisije;
- Donošenje “Zajedničke izjave o osnovnim načelima za razvitak plovidbe i zaštite okoliša u slivu rijeke Dunav” između ICPDR-a, Dunavske komisije i Savske komisije;
- Postavljenje posebnog savjetnika za ekonomska i financijska pitanja u Tajništvu Savske komisije;
- Pokretanje postupka radi angažiranje savjetnika za zaštitu od štetnih efekata voda i izvanrednih utjecaja na režim voda u Tajništvu Savske komisije;
- Financijska pitanja: donošenje proračuna za financijsku 2008. godinu: izdvajanje financijskih sredstava iz Rezervnog fonda za izradu promotivnih materijala Savske komisije; Izrada nacрта Pravila o postupcima nabave;
- Prioritetni projekti Savske komisije;
- Suradnja s raznim međunarodnim institucijama, itd.

DODATAK IV

Popis akronima / kratica

APC	Accident Prevention and Control	Sprječavanje i kontrola akcidenata
B&H	Bosnia and Herzegovina	Bosna i Hercegovina
CARDS	Community Assistance for Reconstruction, Development and Stabilisation	Podrška zajednice za obnovu, razvitak i stabilizaciju
CCNR	Central Commission for Navigation on the Rhine	Centralna komisija za plovidbu rijekom Rajnom
DC	Danube Commission	Dunavska komisija
DIS	Danube Information System	Informacijski sustav rijeke Dunav
EBRD	European Bank for Reconstruction and Development	Europska banka za obnovu i razvoj
EC	European Commission	Europska komisija
EIB	European Investment Bank	Europska investicijska banka
EU WFD	European Union Water Framework Directive	Okvirna Direktiva o vodama Europske Unije
FASRB	Framework Agreement on the Sava River Basin	Okvirni sporazum o slivu rijeke Save
FP	Flood Prevention	Zaštita od poplava
GIS	Geographical Information System	Geografski informacijski sustav
IAC	International Agriculture Center	Međunarodni poljoprivredni centar
ICPDR	International Commission for the Protection of the Danube River	Međunarodna komisija za zaštitu rijeke Dunav
IRIS	Implementation of River Information Services	Primjena riječnih službi informiranja
NGOs	Non-Governmental Organizations	Nevladine Organizacije
OSCE	Organization for Security and Cooperation in	Europska organizacija za sigurnost i suradnju,

Europe

PEG	Permanent Expert Group
PIANC	International Navigation Association
RBM	River Basin Management
RIS	River Information Service
SARIB project	Sava River Basin project
Sava Commission	International Sava River Basin Commission
SEETO	South East Europe Transport Observatory
SRB	Sava River Basin
Strategy	Strategy on implementation of the Framework Agreement on the Sava River Basin
ToR	Terms of Reference
UNDP/GEF DRP	United Nations Development Programme/Global Environment Facility Danube Regional Project
UNECE	United Nations Economic Commission for Europe
USAID	United States Agency for International Development
WB	World Bank
WMO	World Meteorological Organization

OSCE

Stalna stručna skupina
Međunarodna asocijacija za plovidbu
Upravljanje riječnim slivom
Riječni informacijski servisi
Projekt za sliv rijeke Save
Međunarodna komisija za sliv rijeke Save
Opservatorij za promet za jugoistočnu Europu
Sliv rijeke Save
Strategija za provedbu Okvirnog sporazuma o slivu rijeke Save
Projektne zadatke
Razvojni Program Ujedinjenih Nacija/Dunavski regionalni program Svjetske jedinice za zaštitu okoliša
Gospodarska komisija Ujedinjenih Naroda za Europu
Agencija Sjedinjenih Američkih Država za međunarodni razvoj
Svjetska banka
Svjetska meteorološka organizacija

DODATAK V

Fotografije sa sjednica

Nastavak III. redovne sjednice
23. travanj 2007. godine, Zagreb



VII. izvanredna sjednica
12. i 20. srpanj 2007. godine, Zagreb



VIII. izvanredna sjednica
12-13. studeni 2007. godine, Zagreb



IV. redovna sjednica
09-10. siječanj 2008. godine, Zagreb

